

Liebe Mitglieder

Mit dem Beginn der laufenden Woche haben wir die Eltern unserer jüngsten Mitglieder informiert, dass wir aufgrund der sich derzeit ausbreitenden viralen Covid-19 Lungenkrankheit das Kindertraining bis Ende März aussetzen werden. Aufgrund der aktuellen Lage und der Kommunikation des Bundesamtes für Gesundheit haben die Schulen im Kanton Basel-Stadt heute beschlossen, den Unterricht bis zum Beginn der Frühlingsferien am 4. April 2020 auszusetzen.

Im Zusammenhang mit den derzeitigen Entwicklungen hat der Vorstand in Wahrnehmungen seiner sozialen Verantwortung und zum Schutz Ihrer Kinder und Familien beschlossen, den Trainingsbetrieb vorläufig bis nach den Frühlingsferien (Ferienende ist der 20. April 2020) einzustellen. Die Trainingshalle bleibt aus diesem Grund geschlossen.

Wir beobachten die Situation sehr genau und werden sie über neue Entscheidungen zeitnah informieren.

Wir bitten Sie, allfällige aus dieser Entscheidung entstehende Unannehmlichkeiten zu entschuldigen und danken Ihnen für Ihr Verständnis.

Wir alle hoffen, dass sich die Lage zeitnah verbessert und wir unseren Sport bald wieder in gewohntem Ausmass betreiben können.

Mit freundlichen Grüssen
Alexander Büch
Vizepräsident



FECHTGESELLSCHAFT BASEL
SOCIÉTÉ D'ESCRIME DE BÂLE

Dear members

With the start of the current week, we informed the parents of our youngest members that we are, due to the currently spreading viral Covid-19 lung disease, will suspend child training until late March. Due to the current situation and the communication of the Federal Office for Health, schools in the canton of Basel-Stadt today decided to suspend classes until the spring break on April 4, 2020.

Due to the current developments, the Board of Directors of the club has decided to take into account its social responsibility and the protection of the children and families of our members, training will be temporarily suspended until after the spring holidays (end of vacation is April 20, 2020). For this reason, the training hall remains closed.

We are monitoring the situation very closely and will inform you promptly about new decisions.

We apologize for any inconvenience caused by this decision and thank you for your understanding.

We all hope that the situation will improve in a timely manner and that we will soon be able to do our sport as usual again.

With best regards
Alexander Büch
Vice President



FECHTGESELLSCHAFT BASEL
SOCIÉTÉ D'ESCRIME DE BÂLE